

BH 1011
BH 1012
BH 1013





* dotyczy modelu BH 1012 / applies to model BH 1012

SZANOWNI PAŃSTWO!

Urządzenie marki Amica to połączenie wyjątkowej łatwości obsługi i doskonałej efektywności. Każde urządzenie przed opuszczeniem fabryki zostało dokładnie sprawdzone pod względem bezpieczeństwa i funkcjonalności.

Prosimy Państwa o uważną lekturę instrukcji obsługi przed uruchomieniem urządzenia.

Poniżej znajdują się objaśnienia dotyczące symboli występujących w niniejszej instrukcji:



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika urządzenia oraz prawidłowej jego eksploatacji.



Wskazówki związane z użytkowaniem sprzętu.



Zagrożenia wynikające z niewłaściwego postępowania z urządzeniem oraz czynnościach, które może wykonać jedynie wykwalifikowana osoba, na przykład z serwisu producenta.



Informacje dotyczące ochrony środowiska naturalnego.



Zakaz wykonywania pewnych czynności przez użytkownika.

SPIS TREŚCI

DANE TECHNICZNE	4
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA	5
USUWANIE / ZŁOMOWANIE ZUŻYTEGO SPRZĘTU	8
OBŚŁUGA	9
CZYSZCZENIE	10
GWARANCJA, OBSŁUGA POSPRZEDAŻNA	11

DANE TECHNICZNE / WYPOSAŻENIE

Typ	BH 1011	BH 1012	BH 1013
Napięcie znamionowe	220-240V ~50 Hz	220-240V ~50 Hz	220-240V ~50 Hz
Moc znamionowa	200 W	200 W	200 W
Nasadka rozdrabniająca	Tak	Tak	Tak
Kielich	Nie	Tak	Nie
Wskaźnik bezpiecznego zamknięcia	Tak	Tak	Tak
Przewód zasilający	120 cm	120 cm	120 cm



Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Producent zastrzega sobie możliwość dokonywania zmian niewpływających na działanie urządzenia.



Uwaga! Aby zminimalizować ryzyko powstania pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia ciała:



Uważnie przeczytaj tę instrukcję przed użytkowaniem urządzenia.



Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństw, które mogą powstać podczas używania urządzeń elektrycznych; dlatego trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.



Nie zanurzaj korpusu urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Zanurzenie w wodzie może spowodować porażenie prądem elektrycznym.



W przypadku zalania wodą zewnętrznych elementów urządzenia, przed ponownym włączeniem urządzenia do sieci dokładnie je wysusz. Nie dotykaj mokrych powierzchni mających kontakt z podłączonym do zasilania urządzeniem, należy natychmiast odłączyć je od zasilania.



Nie używaj urządzenia, jeżeli wykazuje ono jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia przewodu przyłączeniowego lub jeżeli urządzenie zostało upuszczone na podłogę.



Po użyciu zawsze wyciągaj wtyczkę z gniazdka a także w przypadku jakiegokolwiek niewłaściwego działania, przed czyszczeniem lub przed wymianą akcesoriów.



Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka ściennego nigdy nie ciągnij za przewód tylko za wtyczkę jednocześnie trzymając drugą ręką gniazdko sieciowe.

Urządzenie jest wykonane w II klasie ochrony przeciwporażeniowej.



Nie próbuj usuwać żadnych części obudowy.



Aby uniknąć uszkodzenia przewodu zasilającego nie umieszczaj go ponad ostrymi krawędziami, ani w pobliżu gorących powierzchni.



Nie wystawiaj urządzenia na deszcz lub wilgoć i nie używaj urządzenia na zewnątrz. Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękoma.



Jeżeli przewód sieciowy lub wtyczka ulegną uszkodzeniu, to powinny one być wymienione przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.



Używanie akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z produktem może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Nigdy nie stawiaj urządzenia na gorących powierzchniach.



Należy zachować ostrożność przy myciu akcesoriów.



Nigdy nie zostawiaj urządzenia podłączonego do sieci bez nadzoru.



Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazaną przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, by nie bawiły się urządzeniem.



Wyciągaj wtyczkę z gniazda sieciowe przed zmianą akcesoriów.



To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej oraz osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i znają zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę.

Powierzchnia na której jest użytkowane urządzenie powinna być wypoziomowana czysta i sucha.



Aby włączyć urządzenie naciśnij i przytrzymaj włącznik (Rys. 1 poz. 3). Aby wyłączyć silnik urządzenia zwolnij przeprzycisk (Rys. 1 poz. 3). Całkowite wyłączenie urządzenia jest możliwe poprzez odłączenie urządzenia od zasilania.



Nie używaj urządzenia w połączeniu z gotującą się żywnością.



W przypadku zablokowania elementów rozdrabniających / miksujących, przed usunięciem blokujących składników, wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Zachowaj szczególną ostrożność. Elementy rozdrabniające są bardzo ostre.



Podczas pracy urządzenia nie dotykaj elementów mieszających lub rozdrabniających, zwróć szczególną uwagę na długie włosy i części garderoby.

Niektóre elementy zestawu są wyposażone w ostre noże, używając ich zachowaj szczególną ostrożność.



Nie przekraczaj czasu pracy oraz ilości produktów podanych w tabeli przy przygotowywaniu.



Nie miksuj bez przerwy więcej niż trzech porcji produktów. Oczekaj aż temperatura korpusu wyrówna się z temperaturą pokojową.



Podczas pracy nie dotykaj żadnych elementów poza korpusem i/ lub pojemnikiem. Pozostałe elementy podczas pracy mogą powodować zagrożenie dla życia i/ lub zdrowia.



Urządzenie to zostało zaprojektowane do rozdrabniania / mieszania żywności, nie używaj go do innych celów.

ROZPAKOWANIE

Urządzenie na czas transportu zostało zabezpieczone przed uszkodzeniem. Po rozpakowaniu urządzenia prosimy Państwa o usunięcie elementów opakowania w sposób niezagrażający środowisku. Wszystkie materiały zastosowane do opakowania są nieszkodliwe dla środowiska naturalnego, w 100% nadają się do odzysku i oznakowano je odpowiednim symbolem.

Uwaga! Materiały opakowaniowe (woreczki polietylenowe, kawałki styropianu itp.) należy w trakcie rozpakowywania trzymać z dala od dzieci.

WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu administracja gminna.



Elementy wyposażenia (Rys. 1)

- 1 - Korpus urządzenia
- 2 - Nasadka rozdrabniająca
- 5 - Kielich

Przed pierwszym użyciem

- Po rozpakowaniu urządzenia należy się upewnić, że zestaw zawiera wszystkie akcesoria oraz czy nie ma widocznych śladów uszkodzenia.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie akcesoria mające kontakt z żywnością w gorącej wodzie.

Jak używać nasadki rozdrabniającej

Końcówka blendera do rozdrabniania jest idealna do przygotowania zup, sosów oraz do miksowania jedzenia dla małych dzieci.

- Połącz nasadkę rozdrabniającą wraz z korpusem urządzenia (Rys. 1; poz. 1 i 2). W korpusie znajdują się odpowiednie prowadnice, połączeniu obu elementów należy przekreślić nasadkę w odpowiednim kierunku (Rys. 1 poz. 4) w taki sposób, by nasadka rozdrabniająca połączyła się na stałe z korpusem urządzenia (Rys. 1 poz. 4).
- Umieść końcówkę rozdrabniacza w naczyniu tak aby cała osłona ostrza była zanurzona w naczyniu. Inne ustawienie może spowodować pryskanie żywności.
- Wybierz odpowiednią prędkość rozdrabniania Włącz urządzenie przyciskiem włącz/wyłącz (Rys. 1 poz. 3).
- Wykonuj urządzeniem wolne ruchy w górę i w dół oraz ruchy okrężne. Przyspieszy to znacznie proces rozdrabniania.
- Wyłącz blender po skończonej pracy i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.



Uwaga!

Nie używaj blendera dłużej niż 1 minutę a przy rozdrabnianiu twardych produktów dłużej niż 15 sekund. Po każdym użyciu pozostaw urządzenie w temperaturze pokojowej przez ok 5 minut.

Po skończonej pracy najpierw wyłącz urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazdka sieciowego, następnie wyciągnij urządzenie z naczynia. Zapobiegnie to pryskaniu rozdrobnionej żywności poza naczynie.

Ostrza końcówki rozdrabniającej są bardzo ostre, dlatego zachowaj szczególne środki ostrożności.

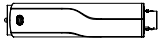
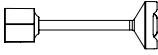
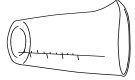
Czas potrzebny na przygotowanie żywności

Rodzaj żywności	ilość [g]	czas przygotowania [s]
pojemnik 1000ml		
mięso	250	15
zioła	50	10
orzechy	100	15
ser	100	10
chleb	80	10
cebula	150	12
biszkopty, herbatniki	150	10
owoce	200	10



Duże produkty należy pociąć na 1-2cm kawałki co znacznie ułatwi oraz przyspieszy rozdrabnianie.

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka
- Rozłącz elementy przekręcając nasadkę (Rys. 1 poz. 4).
- Korpus wycieraj wilgotną ściereczką a następnie dokładnie osusz. Nie zanurzaj korpusu w wodzie lub innej cieczy.
- Pozostałe elementy myj w ciepłej wodzie w dodatkiem łagodnego detergentu a następnie dokładnie je osusz.
- Niektóre elementy zestawu można myć w zmywarce (maksymalna temperatura zmywania to 45°C):



Uwaga!

Ostrze rozdrabniające oraz głowica rozdrabniająca są bardzo ostre, dlatego należy zachować szczególne środki ostrożności przy wkładaniu i wyciąganiu ich z pojemnika oraz podczas mycia.

Gwarancja

Świadczenia gwarancyjne wg karty gwarancyjnej.

Producent nie odpowiada za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłowym postępowaniem z wyrobem.

Obsługa posprzedażna

W przypadku gdy zaistnieją jakiegokolwiek problemy związane z użytkowaniem sprzętu Amica to nasze CENTRUM SERWISOWE zapewni Państwu szybką i w pełni profesjonalną pomoc. Chcemy bowiem wszystkim, którzy zaufali marce Amica zagwarantować pełen komfort korzystania z naszego wyrobu.



Oświadczenie producenta

Producent deklaruje niniejszym, że wyrób ten spełnia zasadnicze wymagania wymienionych poniżej dyrektyw europejskich:

- dyrektywy niskonapięciowej **2006/95/WE**,
- dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej **2004/108/WE**,
- dyrektywy ekoprojektowania **2009/125/WE**

i dlatego wyrób został oznakowany **CE** oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

THANK YOU FOR PURCHASING AN AMICA APPLIANCE

DEAR CUSTOMER,

Your Amica appliance is exceptionally easy to use and extremely efficient. Before being packaged and leaving the manufacturer, the appliance was thoroughly checked with regard to safety and functionality.

Before using the appliance, please carefully read these Operating Instructions

Symbols appearing in these instructions have the following meaning:



Important information concerning proper operation of the appliance and your personal safety.



Tips on how to use the appliance.



Risks resulting from improper operation of the appliance. Activities that must be performed by a qualified technician.



Information on how to protect the environment.



This indicates actions that must not be performed by the user.

CONTENTS

SPECIFICATION	12
SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE	13
DISPOSING/SCRAPPING OF USED EQUIPMENT	16
OPERATION	17
CLEANING	18
WARRANTY AND AFTER SALES SERVICE	19

SPECIFICATIONS / ATTACHMENTS

Type	BH 1011	BH 1012	BH 1013
Rated voltage	220-240V ~50 Hz	220-240V ~50 Hz	220-240V ~50 Hz
Rated power	200 W	200 W	200 W
Blending attachment	Yes	Yes	Yes
Pitcher	No	Yes	No
Safe lock indicator	Yes	Yes	Yes
Power Cord	120 cm	120 cm	120 cm



The appliance is designed for household use only.

The manufacturer reserves the right to introduce changes, which do not affect operation of the appliance.



Important! To minimize the risk of fire, electric shock or injury:



Carefully read this instruction before using the appliance.



Children do not realize the dangers that can arise when using electrical appliances; therefore keep the appliance out of reach of children.



Do not immerse the body of the appliance in water or other liquids. Immersing in water may cause an electric shock.



If water spills on the external components of the appliance, dry it thoroughly before switching back on. Do not touch wet surfaces in contact with the appliance connected to power supply, immediately disconnect it from the mains.



Do not use the appliance if it shows any signs of damage to the power cord, or if the appliance has been dropped on the floor.



After use, always pull out the plug from the socket, and also in case of any malfunction, before cleaning or before changing accessories.



When pulling out the plug from the wall outlet, never pull by the cord, only the plug, holding the socket with your other hand.

The appliance is Class II fire protection electrical equipment.



Do not attempt to remove any parts of the housing.



To prevent damage to the power cord, do not place it over sharp edges or close to hot surfaces.



Do not expose the appliance to rain or humidity, and do not use it outdoors. Do not operate the appliance with wet hands.



If the power cord or plug is damaged, it should be replaced by a professional repair shop in order to avoid hazard.



Using attachments that were not supplied with the product may cause damage to the appliance.



Never place the appliance on hot surfaces.



Take caution when cleaning the attachments



Never leave the appliance connected to the mains without supervision.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with physical, mental or sensory handicaps, or by persons inexperienced or unfamiliar with the appliance, unless under supervision or in accordance with the instructions as communicated to them by persons responsible for their safety. Children shall not play with the appliance.



Pull the plug from the wall outlet before replacing accessories.



This appliance can be used by children aged 8 years and older or by persons with physical, mental or sensory handicaps, or by those who are inexperienced or unfamiliar with the appliance, provided they are supervised or have been instructed how to safely use the appliance and are familiar with risks associated with the use of the appliance. Ensure that children do not play with the appliance. Cleaning and maintenance of the appliance should not be performed by children unless they are 8 years or older and are supervised by a competent person.

The surface on which the appliance is used shall be level, clean and dry.



Press and hold the power switch (Fig. 1, item 3) to turn on the appliance. To stop the appliance's motor, release the button (Fig. 1, item 3). The complete appliance shut-down is possible by disconnecting the appliance from the power supply.



Do not blend boiling food.



If blades get jammed pull the plug out of the socket before attempting to clean the attachment. Exercise caution. Blades are very sharp.



During operation do not touch the blades and pay special attention to the long hair and garments.

Some attachments are equipped with sharp blades. Be cautious when using them.



Do not exceed the operating time and the quantity of blended products listed in the table.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE



Do not blend continuously more than three servings. Wait until the motor unit cools down to room temperature.



During operation, do not touch any components except the motor unit and/or container. Other components may cause danger to health and / or life during operation.



The appliance is designed for blending / mixing food, do not use it for other purposes.

UNPACKING

During transportation, protective packaging was used to protect the appliance against any damage. After unpacking, please dispose of all elements of packaging in a way that will not cause damage to the environment.

All materials used for packaging the appliance are environmentally friendly; they are 100% recyclable and are marked with the appropriate symbol.

Important! During unpacking, keep the packaging material (polyethylene bags, polystyrene pieces, etc.) out of reach of children.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE

At the end of its useful life, this product must not be disposed of with normal municipal waste. Instead, it should be taken to an electronic waste collection and recycling point. It is indicated by the symbol on the product itself, or on the Operating Instructions or packaging.

The materials used in making of this appliance can be reused, as indicated. By reusing or recycling the materials or parts, you will be playing an important part in protecting our environment.

Information about the relevant disposal points for worn-out electrical goods is available from your local authorities.



Features and components (Figure 1).

- 1 — Motor unit
- 2 — Blending attachment
- 5 — Pitcher

Before first use

- After unpacking the appliance, make sure that the set includes all the attachments, and if there are no visible signs of damage.
- Before first use, wash in hot water all the attachments which come into contact with food.

Use the blending attachment

Blending attachment is designed to prepare soups, sauces and to blend food for young children.

- Attach the blending attachment to the motor unit (Fig. 1; item 1 and 2). For this purpose motor unit features special guides. Turn the attachment to lock it on the motor unit (Fig. 1, Item 4).
- Place the tip of the blending attachment in the bowl so that the entire blade and guard are immersed. This will prevent splashing.
- Select the appropriate speed and press power switch to turn on the appliance (Fig. 1, item 3).
- Gently move the operating appliance up and down and make circular movements. This will significantly speed up the blending process.
- When finished turn off the appliance and unplug from the wall outlet.



Important!

Do not use the blender for more than 1 minute or for more than 15 seconds when fragmenting hard food products. Leave the appliance to cool down to room temperature for about 5 minutes after each use.

When finished turn off the appliance, unplug it from the wall outlet and remove the blending attachment from the bowl. This will prevent splashing the food around the bowl.

Blending attachment blades are very sharp, so be cautious.

The time it takes to prepare food

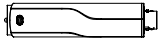
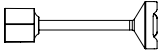
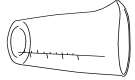
Type of food	Weight [g]	preparation time [s]
Bowl capacity 1 litre		
meat	250	15
herbs	50	10
nuts	100	15
cheese	100	10
bread	80	10
onion	150	12
Lady fingers, biscuits	150	10
fruits	200	10



Large products should be cut into 1-2 cm pieces to facilitate and speed up the blending process.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet.
- Turn the attachment to remove it from the motor unit (Fig. 1, item 4).
- Wipe the appliance body with a damp cloth and then dry thoroughly. Do not immerse the body in water or any other liquid.
- Wash other components in warm water with mild detergent and then dry thoroughly.
- Certain parts of the appliance can be washed in the dishwasher (maximum washing temperature is 45°C).



Important!

Attachment blades are very sharp, so be especially careful during use and washing.

Warranty

Warranty service as stated on the warranty card.

The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper use of the product.

Manufacturer's Declaration

The manufacturer hereby declares that this product meets the requirements of the following European directives:

- Low Voltage Directive **2006/95/EC**,
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive **2004/108/EC**,
- *Eco-design Directive* **2009/125/EC**

and has been marked with the  symbol and issued with a declaration of compliance made available to market regulators.

Amica Wronki S.A.
ul. Mickiewicza 52
64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100
fax 67 25 40 320
www.amica.pl

IO-SDA-0015/1
(03.2016)